

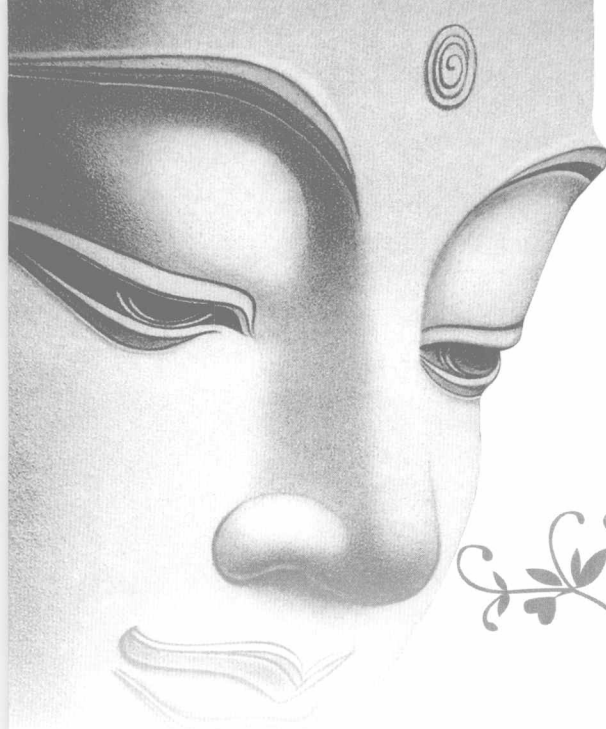


梵语教程

संस्कृतशास्त्र

裴文 编著

世界图书出版公司



梵语教程

संस्कृतशास्त्र

裴文 编著

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目(CIP)数据

梵语教程/裴文编著. —北京:世界图书出版公司北京公司, 2010. 7

ISBN 978-7-5100-2394-1

I. ① 梵… II. ① 裴… III. ① 梵语—教程 IV. ① H711

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 124828 号

梵语教程

编 著:裴 文

责任编辑:陈晓辉

出 版:世界图书出版公司北京公司

发 行:世界图书出版公司北京公司

(地址:北京朝内大街 137 号 邮编:100010 电话:010-64077922)

销 售:各地新华书店及外文书店

印 刷:北京高岭印刷有限公司

开 本:787mm × 1092mm 1/16

印 张:24.5

字 数:380 千

版 次:2010 年 7 月第 1 版 2010 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5100-2394-1/G · 414

定 价:49.00 元

版 权 所 有 侵 权 必 究

学习一种语言，便是认识一种思维方式、感受一种文化场景，由此所获得的是一份人生的叙事演绎，是一份艺术的闲情逸趣，别样的世界便在学习的过程中渐渐地铺展开来。

裴文

于南京银杏阁

2010年2月

目 录

第一部分 梵语的字母与语音

第一单元 单元音

语音特性	3
发音方法	3
书写规范	6
练习	7

第二单元 复元音

语音特性	9
发音方法	9
书写规范	10
练习	11

第三单元 辅音软腭音

语音特性	13
发音方法	13
书写规范	14
练习	14

第四单元 辅音上腭音

语音特性	17
发音方法	17
书写规范	18
练习	19

第五单元 辅音卷舌音和齿音

语音特性	22
发音方法	23
书写规范	24
练习	25

第六单元 辅音唇音

语音特性	28
------------	----

发音方法	28
书写规范	29
练习	29
第七单元 辅音擦音	
语音特性	32
发音方法	32
书写规范	33
练习	33
第八单元 半元音	
语音特性	36
发音方法	36
书写规范	37
练习	38
第九单元 字尾气音和韵尾鼻音	
语音特性	41
发音方法	41
书写规范	42
练习	42
第十单元 小结	
字母表	46
字母发音表	46
语音分类	47
元音转写形式表	48
半元音及韵尾鼻音转写形式表	48
练习	49

第二部分 梵语的语音结构与语词结构

第十一单元 音节与重音	
短音节	53
长音节	54
重读音节	55
书写规范	56
练习	57
第十二单元 音级与音变	
音级	64
音变	66

无音变	71
练习	72
第十三单元 词的构成与词类	
词的构成	77
词类	77
练习	80
第十四单元 语言结构系统范畴	
性范畴	83
数范畴	84
格范畴	86
练习	87
第十五单元 词根名词与衍生名词	
词根名词	91
衍生名词	91
衍生名词的重音与性别属类	92
词汇分析	93
练习	93
第十六单元 动词的词根	
动词性词根	96
主位词根与无主位词根	97
词汇分析	101
词汇解释	103
练习	104
第十七单元 不变形词：副词与连词	
副词的构成	109
常见的副词	110
连词的结构	110
不变形词解析	111
练习	114
第十八单元 变形词：代词	
人称代词	120
指示代词	124
疑问代词	126
关系代词	127
反身代词	128
常用表达	130
常用表达解释	131

练习	132
第十九单元 不变形词：感叹词与近置词	
感叹词	138
近置词	139
常用表达	140
常用表达解释	141
练习	142
第二十单元 变形词：数词	
基数词	147
序数词	148
关于数词的解释	149
常用表达	153
常用表达解释	153
练习	154

第三部分 语境中的梵语

第二十一单元

第一课	161
预习	161
阅读：名词与动词	162
词汇	162
解释：结构与词汇	162
练习	165
第二课	166
预习	166
阅读：名词与形容词	167
词汇	168
解释：结构与词汇	168
练习	169
第三课	171
预习	171
阅读：呼格与主格	172
词汇	173
解释：结构与词汇	173
练习	175
第四课	177

预习	177
阅读: 直接受格	178
词汇	180
解释: 结构与词汇	180
练习	182
第五课	184
预习	184
阅读: 名词语句	184
词汇	186
解释: 结构与词汇	186
练习	188
第六课	189
预习	189
阅读: 名词语句中的名词和代词	190
词汇	192
解释: 结构与词汇	192
练习	194
第七课	196
预习	196
阅读: 副词 इव /iva/	196
词汇	199
解释: 结构与词汇	200
练习	202
第八课	203
预习	203
阅读: 复合词	204
词汇	207
解释: 结构与词汇	207
练习	211
第二十二单元	
第一课	213
预习	213
阅读: 过去分词	214
词汇	216
解释: 结构与词汇	217
练习	219
第二课	221

预习	221
阅读: 过去被动语句	221
词汇	223
解释: 结构与词汇	224
练习	225
第三课	226
预习	226
阅读: 代词的省略	227
词汇	230
解释: 结构与词汇	231
练习	231
第四课	233
预习	233
阅读: 表示强调的词 एव /eva/	234
词汇	236
解释: 结构与词汇	236
练习	239
第五课	241
预习	241
阅读: 与格和夺格	242
词汇	244
解释: 结构与词汇	244
练习	247
第六课	249
预习	249
阅读: 属格	250
词汇	252
属格代词常见表达	253
解释: 结构与词汇	253
练习	255
第七课	257
预习	257
阅读: 工具格	258
词汇	260
解释: 结构与词汇	260
练习	261
第八课	263

预习	263
阅读: 位置格	264
词汇	266
解释: 结构与词汇	266
练习	267
第二十三单元	
第一课	269
语言点	269
表达方式: 时间	272
结构范畴: 性	273
语义限定性要素: 近置词	275
词汇	276
练习	277
第二课	279
语言点	279
表达方式: 关系代词	280
音变现象: 语音的歧义表达	282
结构范畴: 独立结构	282
词汇	284
练习	284
第三课	286
语言点	286
表达方式: 称呼的礼貌形式	287
结构范畴: 使役动词	287
词汇	289
练习	289
第四课	291
语言点	291
表达方式: 祈使语句	293
结构范畴: 名词动化及名词衍生词	295
词汇	297
练习	298
第五课	300
语言点	300
表达方式: 感叹语句	301
结构范畴: 比较级与最高级	303
词汇	304

练习	305
第六课	306
语言点	306
表达方式: 语词重复.....	307
结构范畴: 将来式	308
词汇	309
练习	310
第七课	312
语言点	312
表达方式: इति /iti/ 的结构表达	313
结构范畴: 未完成式与完成式.....	314
词汇	314
练习	315
第八课	317
语言点	317
表达方式: 梵语的格律.....	318
结构范畴: 不定过去式.....	320
词汇	320
练习	321
附录 1 梵语词汇表	323
附录 2 词形变化范式	350

第一部分 梵语的字母与语音

字母

梵语语法学家通常认为，梵语有四十九个字母，但依据梵语的实际文献，只出现四十八个字母。这些字母分别标示梵语的每一种语音。也就是说，梵语的每一个音位都由一个字母来标示。语言的本质在于语音，而文字的价值则在于承载语音，并约定俗成。梵语文字是一种典型的拼音文字，是梵语语音的书写符号系统，是严格的音素文字，精确而细致地记录梵语的语音。然而，梵语的文字字体历经多次变革，中世纪盛行悉昙字体，八世纪起，则开始采用天城体，并广为流传。

梵语字母表：

1. अ	2. आ	3. इ	4. ई	5. उ
6. ऊ	7. ऋ	8. ॠ	9. ॡ	10. ए
11. ऐ	12. ओ	13. औ	14. ः	15. ण
16. क	17. ख	18. ग	19. घ	20. ङ
21. च	22. छ	23. ज	24. झ	25. ञ
26. ट	27. ठ	28. ड	29. ढ	30. ण
31. त	32. थ	33. द	34. ध	35. न
36. प	37. फ	38. ब	39. भ	40. म
41. य	42. र	43. ल	44. व	45. श
46. ष	47. स	48. ह		

在这些字母中，有十三个元音，有三十五个辅音。

语音

元音

什么是元音呢？元音作为一种语音，发音的时候，声带振动，气流充沛而畅通。如果气流从鼻腔发出，这个元音就是鼻元音；如果气流从口腔发出，这个元

音则是口元音。这一类元音为完全元音。

根据音质的变化，元音区分为单元音和复元音。单元音，即在发音过程中音质始终保持不变的一个单一元音。复元音，又称双元音，即在发音过程中音质发生变化的元音。

根据发音气流的长短，单元音区分为长元音和短元音。根据发音位置的不同，单元音区分为完全元音和不完全元音。不完全元音，即半元音。所谓半元音，即兼有元音和辅音特点的语音，但从不作为音节的核心部分或者音峰而出现。

辅音

辅音则不同。作为一种语音，发音时，气流相对较弱并且受到阻碍。如果声带振动并发出噪音，这个辅音就是浊辅音；如果发音时声带不振动而只有气声，这个辅音就是清辅音。

辅音有两大分类标准：

1. 根据发音的效果，辅音分为五种：清音、清塞音、浊音、浊塞音和鼻音。
 2. 根据发音位置的不同，辅音则分为软腭音、上腭音、卷舌音、齿音和唇音。
- 无论是元音还是辅音，四十八个字母分别标示梵语中的每一个不同的音位。

在这一部分，我们的主要任务就是按照字母表的顺序认识梵语字母，熟悉梵语字母的发音，并学习梵语字母的书写。

第一单元 单元音

语音特性

单元音即只含有一个元音音素的音，有长元音与短元音之分，有完全元音与半元音之分。

我们一起来看看梵语字母中长元音与短元音的区分。为了方便掌握梵语字母中单元音的发音，在如下梵语字母之后附加罗马标音符号，并特别标注汉字，显示最为近似的汉语普通话发音。

长元音	近似汉语	短元音	近似汉语
अ /ā/	啊-啊	अ /a/	阿
इ /ī/	衣-衣	इ /i/	衣
उ /ū/	乌-乌	उ /u/	乌
ऋ /r̄/	日-日（一声）	ऋ /r/	日（一声）
		ॠ /ɹ/	哩（声母）

长元音即具有音延的元音，发音时间较长。相对而言，短元音则不具有音延，发音时间较为短促。它们之间另外一个最为重要的差别则在于：发音时，口腔开张度有相对大小之分。

单元音的发音长短在梵语中具有重要的词汇意义和语法意义：一方面，它区分语词的意义；另一方面，它彰显语句结构差异。

发音方法

1. अ /ā/ 和 अ /a/

अ /ā/ 为长元音，发音时，口腔完全打开，气流充沛，且畅通无阻，舌位较低，声带振动，一面呼气，一面连续送出“啊-啊”音，发音位置在口腔的后部。

अ /a/ 为短元音，发音时，口腔半开，气流相对较弱，但畅通无阻，舌位较低，声带振动，一面呼气，一面送出单音“阿”，发音时间相对短促，发音位置在口腔的中前部。

长元音 अण् /ā/ 与短元音 अण् /a/ 的发音比较，请看下面列表：

अण् /ā/

语音清晰
呼气
口腔发音
发音位置在口腔后部
舌位较低
声带振动
发音时间较长
口腔开张度较大
不圆唇
气流较强

अण् /a/

语音清晰
呼气
口腔发音
发音位置在口腔中前部
舌位较低
声带振动
发音时间较短
口腔开张度较小
不圆唇
气流较弱

2. इण् /ī/ 和 इण् /i/

इण् /ī/ 为长元音，发音时，双唇扁平，伸向两侧，舌位较高，舌中、后部隆起，声带振动，气流充沛，且畅通无阻，气流从舌面流出，一面呼气，一面连续送出“衣-衣”音，发音位置在口腔的前部。

इण् /i/ 为短元音，发音时，口腔开张度稍大，舌位较高，舌中、后部隆起，声带振动，气流相对较弱，但畅通无阻，气流从舌面流出，一面呼气，一面送出单音“衣”，发音时间相对短促，发音位置同样也在口腔的前部。

长元音 इण् /ī/ 与短元音 इण् /i/ 的发音比较，请看下面列表：

इण् /ī/

语音清晰
呼气
口腔发音
发音位置在口腔前部
舌位较高
声带振动
发音时间较长
口腔开张度较小
不圆唇
气流较强

इण् /i/

语音清晰
呼气
口腔发音
发音位置在口腔前部
舌位较高
声带振动
发音时间较短
口腔开张度较大
不圆唇
气流较弱

3. उण् /ū/ 和 उण् /u/

उण् /ū/ 为长元音，发音时，口腔相对闭合，双唇拢圆，舌位较高，舌后部隆起，

声带振动，气流充沛，且畅通无阻，气流从舌面流出，一面呼气，一面连续送出“乌-乌”音，发音位置在口腔的后部。

𑖦 /u/ 为短元音，发音时，口腔相对闭合，但开张度稍大，舌位较高，舌后部隆起，声带振动，气流相对较弱，但畅通无阻，气流从舌面流出，一面呼气，一面送出单音“乌”，发音时间相对短促，发音位置同样也在口腔的后部。

长元音 𑖧 /ū/ 与短元音 𑖦 /u/ 的发音比较，请看下面列表：

𑖧 /ū/	𑖦 /u/
语音清晰	语音清晰
呼气	呼气
口腔发音	口腔发音
发音位置在口腔后部	发音位置在口腔后部
舌位较高	舌位较高
声带振动	声带振动
发音时间较长	发音时间较短
口腔相对闭合	口腔稍有开张度
圆唇	圆唇
气流较强	气流较弱

4. 𑖨 /ɪ/ 和 𑖩 /i/

𑖨 /ɪ/ 为长元音，发音时，上下齿微碰，口腔相对闭合，双唇扁平，舌部后缩，舌位较高，舌部两边隆起，舌前部向上翻卷，声带振动，气流充沛，从舌部两侧及上部流出，且畅通无阻。一面呼气，一面连续送出“日-日”（一声）音，发音位置在口腔的中部。

𑖩 /i/ 为短元音，发音时，双唇扁平，口腔相对闭合，但开张度稍大，舌部后缩，舌位较高，舌部两边隆起，舌前部向上翻卷，声带振动，气流充沛，从舌部两侧及上部流出，且畅通无阻。气流相对较弱，但畅通无阻，一面呼气，一面送出单音“日”，发音时间相对短促，发音位置同样也在口腔的中部。

长元音 𑖨 /ɪ/ 与短元音 𑖩 /i/ 的发音比较，请看下面列表：

𑖨 /ɪ/	𑖩 /i/
语音清晰	语音清晰
呼气	呼气
口腔发音	口腔发音
发音位置在口腔中部	发音位置在口腔中部
舌位较高	舌位较高
卷舌	卷舌